

「中文热」方兴未艾 沙特阿拉伯的

编者按:随着我国国际地位的日趋提高,世界各国学习中文、了解中国、增进与中国交往的需求日益增强,全球“中文热”持续升温。近日,本报联系到在沙特阿拉伯的苏欧德国王大学从事中文教育的陈明教授,他在当地从事中文教育和中华文化的推广工作已有4年,具有丰富的一线工作经验。通过他的生动讲述,我们可以管中窥豹,看到中国文化的独特魅力,是中国发展的强劲“磁力”,更是各国携手共进的强大共识和聚合合力。



陈明教授的中文课堂 受访者供图

记者:陈明教授你好,我们知道,2019年您从中国前往沙特阿拉伯的苏欧德国王大学教中文,已经4年时间了。在教学和生活的过程中,您所感受到的沙特“中文热”有什么具体表现吗?

陈明:2019年,沙特王储穆罕默德·本·萨勒曼访问中国时宣布将汉语纳入沙特国民教育体系,并与中国签订了有关推进沙特中文教育的合作协议,我是受教育部中外语言交流合作中心(下文简称“语合中心”)委派前往沙特国王大学承担一项具体合作协议的。

国王大学是沙特较早开始中文教学的大学,2009年在语言学院设立中文专业,但前10年的每年招生人数基本都是个位数。2019年以来,每年两个学期都招收中文专业学生,目前在校中文专业学生230多人(包括男校和女校)。

此外,沙特最大的女子大学——努拉公主大学有中文系,另外该大学还和北京语言文化大学合作了“商务汉语”项目,北语委派汉语老师在公主大学授课。

2013年6月4日,苏丹亲王大学和深圳大学共建的孔子学院举行了揭牌仪式,标志着沙特第一所正式挂牌的孔子学院开始运转。

目前,沙特开设中文专业的大学有8所,中学有12所,另有几所小学也开设了中文兴趣课。最近看到沙特媒体报道,8月20日,教育部在新学期开始时宣布,沙特所有高中从本学期开始,每周增加两节汉语必修课,同时,教育部与有关教育培训机构合作开发了一些中文项目,向公众推广中文。

这几年在沙特从事中文教育,亲眼目睹了中文热的逐步兴起,特别是去年习近平主席访问沙特后,中文热急剧升温。沙特人将中文称为“未来的语言”,对中文的兴趣越来越浓厚,学习中文的人越来越多。

记者:目前,海外各国对学习中文有很大的兴趣,比如从文化交流进而实现文化理解。那么,在没有学习中文的情况下,沙特人从其他媒介,比如从西方国家转述出来的中国形象是怎么样的呢?

陈明:中国与沙特建交已有30多年(1990年7月建交),建交之初民间交往相对比较少,沙特人对中国的了解主要是通过有关媒体和网络,对中国的认知还是比较正面的,他们认为中国是一个历史悠久的文明古国,近几十年来中国的经济发展迅速,已成为世界第二大经济体。中国是沙特石油的最大采购国,中国产品已深入几乎每个沙特人家庭。沙特人对世界的关注已逐步由重视欧美转向“向东看”。

记者:沙特人对中国传统武术、中医、中华美食等领域的认知是如何呢?

陈明:您所问的这些问题是外国人了解中国的文化符号,沙特人遇见中国人一般都会聊这些话题。比如我的学生就问我是不是会武术?是不是每个中国人天生都会打乒乓球等。说到武术,他们就说知道李小龙、成龙,说到中医他们知道有针灸,当然,他们也多少了解北京烤鸭,中国饺子、火锅等。

作为一个教育工作者和跨文化研究者,每当跟沙特人聊到这些的时候总有一种感觉,就是在沙特中文教育和文化软实力的传播我们才刚刚起步,还有大量的工作需要我们去。举个例子,近几年每年都有韩国的演唱团体来沙特演出,非常受欢迎。沙特人,特别是年轻人对当代韩国的了解可能比对中国了解还多,这一点很值得我们深思。

记者:沙特人的“中文热”是否与沙特人“看多”中国市场密切相关?沙特人的这种热情,在中东地区具有代表性吗?

陈明:这个肯定有关,前边我讲过现在的阿拉伯世界有句话叫“向东看”,这一点在沙特尤其明显,最根本的还是与我国综合实力的提高和在国际社会中的地位越来越高有关。2022年12月8日,习近平主席在访问沙特时在《利雅得报》发表题为《传承千年友好,共创美好未来》的署名文章,为中沙、中阿关系的全面健康发展指明了方向。今年3月在中国的斡旋下沙特与伊朗恢复外交关系,沙特政府和人民感谢中国政府为此做出的巨大努力和贡献。从经贸和能源合作来说,中国现在是沙特最大的石油采购国,沙特是中国在中东地区的最大出口国。

据新华社消息,2022年,中沙两国双边贸易额增至1160亿美元,同比增长33.1%,沙特成为中国在中东地区首个千亿美元级贸易伙伴。沙特政府将其“2030愿景”与我国“一带一路”倡议进行战略性对接,使沙特已经成为了中国与阿拉伯国家合作的一个主要桥梁。习近平主席访沙期间,两国元首签署中沙全面战略伙伴关系协议,开启了中沙关系的新时代,两国在能源、金融等各领域的往来持续“升温”。

2023年6月13日,中国—阿拉伯国家合作论坛第十届企业家大会在沙特首都利雅得召开。为期两天的大会云集了来自20多个国家的近3000名代表,成为了该大会自举办以来规模最大、人数最多的一届。大会首日,中国与沙特签署了数十项投资协议,涉及金额近百亿美元,合作领域涉及电动汽车、可再生能源、供应链、农业、矿产、医疗等多个领域。沙特政府和人民在同中国的交往中感到了中国

人民的真诚和友谊,得到的是实实在在的帮助和利益,因此,现在中国人在沙特普遍受到尊重和欢迎,本人也因工作关系前往其他阿拉伯国家,能深切感受到阿拉伯国家普遍对中国比较友好。

记者:在我看来,沙特与中国有许多可以类比的地方,比如沙特与中国都拥有悠久的历史 and 古老的文明,沙特拥有麦加和麦地那,中国则是儒学的发源地。两国都非常重视保护自己丰富而独特的艺术和文化遗产,秉持传统的价值观念,重视家庭、尊重长辈,重视社会和谐。中沙文明互鉴应该有许多潜力可挖。对于在沙特、或在中东地区开展中文教育,进而实现理解、交流,您有什么建议吗?

陈明:你说得没错,中沙两国确实有很可类比之处和一些相近的传统价值观,这可以说是两国发展友好关系的基础之一。正如习近平主席的文章《传承千年友好,共创美好未来》中所说:“阿拉伯文明倡导中道平和,鼓励包容互鉴,反对文明冲突,是底蕴深厚的文明。”同时,习近平主席的文章还引用穆斯林先知穆罕默德的名言:“知识,虽远在中国,亦当求之”。不同文明之间的交流互鉴是推动人类社会和平与进步的主要动力,也是文明发展的本质要求。中阿文明的交流源远流长,两种文明的互鉴也必将推动中阿、中沙之间的合作和友谊不断向纵深发展。

作为一个国际中文教育工作者,肩负着国际中文教育与宣传中国文化软实力的任务。不敢妄谈建议,从我的工作体会来说,有几点感触和想法。一是沙特的中文教育刚刚起步,我们应该抓住沙特政府将中文纳入国民教育体系的契机,在师资、教材等方面与沙特政府进行全方位的合作。二是尊重当地文化,穆斯林国家文化传统相对保守,中文教育应循序渐进,避免不必要的文化摩擦或冲突。三是中文教育之外,应考虑加强其他文化形式的交流,举办各种形式的文化主题活动,比如影视剧“出海”、文艺演出、文化展览等。四是加强民间交流与交往,各种形式的民间社团交往是国家外交工作的重要补充,这方面的工作前景极为广阔。最后,沙特作为一个政教合一的国家,长期以来国家行政系统形成了一种特殊的运作惯性,所以我们在沙特做事一定要有耐性,欲速则不达。(赵凯)

受访者简介:

陈明,文学硕士、历史学博士(敦煌学),鲁东大学艺术学院教授,主要研究领域为敦煌学、艺术史、民俗学等。2019年中沙两国签订教育合作交流协议,受教育部语合中心委派,赴沙特国王大学,协助该校语言学院建设中文系暨沙特汉语教师培训中心。